

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter www.epublikation.ch publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage www.embrach.ch unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt.

Freienstein-Teufen

Bauherrschaft: David Löhrl, Riberg 1, 8427 Freienstein

Neubau Hochsilo beim Ökonomiegebäude Vers-Nr. 735 auf dem Grundstück Kat-Nr. 1867 auf dem Riberg in 8427 Freienstein (Landwirtschaftszone)

Bauherrschaft: Nik und Saskia Neumeister, Dättlikerstrasse 28, 8427 Freienstein

Ausbau Dachgeschoss, Sanierung Scheune, Neubau PV-Anlage beim Wohnhaus Vers-Nr. 232, auf dem Grundstück Kat-Nr. 1513 an der Dättlikerstrasse 28 in 8427 Freienstein (Kernzone, überkommunales Schutzobjekte)

Schluss des Konkursverfahrens

Die konkursamtliche Liquidation des **Nachlasses** von **Thomas Infanger**, geb. 25. August 1974, deutscher Staatsangehöriger, mit gesetzlichem Wohnsitz in Embrach und Aufenthalt Rosenstrasse 6, 8630 Rüti ZH, gest. 28. März 2021, ist durch Urteil des Einzelgerichtes des Bezirksgerichtes Bülach vom 4. April 2023 als geschlossen erklärt worden.

Embrach, 27. April 2023

Konkursamt Embrach
Dorfstrasse 113 B, Postfach
8424 Embrach

Gemeinden

EMBRACH
www.embrach.ch



**PRO
SENECTUTE**

Ortsvertretung Embrach

Maibummel (ganzer Tag)

Donnerstag, 11. Mai 2023

Wanderung um den Pfäffikersee
(Wanderzeit ca. 3 Std.)

Treffpunkt: 9.30 Uhr Bahnhof Embrach
Abfahrt: 9.39 Uhr nach Pfäffikon
Billett Pfäffikon ZH retour lösen

Wir wandern von Pfäffikon nach Seegräben. Mittagessen Juckerfarm (Buffet wo sich jeder selber bedienen kann). Von Seegräben wandern wir zurück zum Bahnhof Pfäffikon. Rückkehr in Embrach zwischen 17.00 Uhr und 17.30 Uhr.

Bitte bis Dienstag, 9. Mai anmelden, damit wir die Anzahl Plätze in der Juckerfarm reservieren können, evelyne-leemann@bluewin.ch oder Tel. 079 698 16 08, abends ab 18.00 Uhr.



**PRO
SENECTUTE**

Ortsvertretung Embrach

Korrektur Jubilare

Heidi und Jörg Dorner-Nagel feierten am 3. Mai ihre Diamantene Hochzeit (nicht wie ausgeschrieben Goldene Hochzeit!) Wir gratulieren ihnen ganz herzlich.

Das Gratulationsteam



Überall für alle

SPITEX
Embrachertal

www.spitex-embrachertal.ch

Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der **Gratisnummer 0800 33 66 55**

Vorgezogener Annahmeschluss für Inserate und Texte (Auffahrt und Pfingsten)

**Nr. 20/2023, vom Freitag, 19. Mai:
Annahmeschluss: Freitag, 12. Mai, 12.00 Uhr**

**Nr. 22/2023, vom Freitag, 2. Juni:
Annahmeschluss: Freitag, 26. Mai, 12.00 Uhr**

Medico Druck AG, Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
044 865 01 66, info@medico-druck.ch www.medico-druck.ch

Über die Auffahrt machen wir eine Brücke & haben vom 18.–21. Mai geschlossen.





www.freienstein-teufen.ch

Gemeinde
Freienstein-Teufen

Alteisen/Metalle aus Privat-Haushaltungen

Donnerstag, 11. Mai 2023

Die Abfuhr beinhaltet Grob- und Kleinmetalle wie: Gestelle, Wäscheständer, Fahrradrahmen, Pfannen usw. (keine Holz- und Plastikteile).

Alle elektrischen und elektronischen Geräte (Büro- und Unterhaltungselektronik, Haushalt-, Bau- und Gartengeräte) werden nicht mitgenommen. Sie können gratis den Elektrogeräte-Verkaufsstellen zurückgegeben werden.

Das Material ist am Abfuhrtag ab 07.00 Uhr in offenen Behältern von maximal 25 Kilo bereitzustellen. Das Alteisen wird durch die Firma Hans Mühle Recycling AG, Riet, abgeführt. Die Aussenhöfe werden nur auf Anmeldung hin bedient (Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung). Das Gewerbe führt sein Alteisen selbst ab.

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen

Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung findet am **Samstag, 13. Mai 2023** statt. Die Sammlung wird von der Musikgesellschaft RFT durchgeführt.

Es wird nur gebündeltes Papier mitgenommen. Keine Schachteln und keine Tragtaschen. Der Altpapiersammlung kann kein Karton mitgegeben werden. Dieser ist über die monatlich stattfindende separate Kartonabfuhr (Daten siehe Abfuhrplan) zu entsorgen.

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen
Musikgesellschaft RFT



Lufingen

www.lufingen.ch

Sozialdienst

Sozialdienst Gemeinde Lufingen
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach
Tel. 044 866 36 30

Sozialdienst

Sozialdienst Gemeinde Embrach
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach
Tel. 044 866 36 30

Spitex-Verein im Embrachertal

- **Krankenpflege, Sprechstunden im Spitex-Zentrum, Auskunft und Vermittlung**
Hauspflege/Haushilfe, Mahlzeitendienst, Entlastungsdienst
Öffnungszeiten: Mo–Fr, 9–10.30 Uhr
Telefonische Erreichbarkeit: Mo–Fr, 8.00–11.30 Uhr / 14.00–16.30 Uhr
Spitex-Zentrum, Stationsstrasse 33 (Reg. Alterszentrum), 8424 Embrach
Tel. 044 865 10 10, Fax 044 865 10 13
info@spitex-embrachertal.ch
www.spitex-embrachertal.ch
- Rufnetz Embrachertal
Tel. 079 962 74 75

Alterskommission Embrach

Aktivitäten nach Programm
Yvonne Brandenberger 044 865 14 36

- **Senioren-Club Embrach**
Männer- und Frauentreff
Gemütliches Zusammensein (Plaudern, Jassen),
jeweils am Donnerstag ab 13.45 Uhr
alle zwei Wochen, im Café 33
Auskunft und Programm:
Fred Wolf, Telefon 044 822 39 11

Familien-Club Embrach

www.familien-club.ch
Auskunft:
Spielgruppen:
Dana Bloesch, Tel. 079 816 56 41
Spatzenhock (Krabbelgruppe):
spatzenhock@familien-club.ch
Babysittervermittlung:
Bettina Rhomberg, Tel. 078 804 93 25

Tagesfamilien Embrachertal

- **Geschäftsstelle Tagesfamilien Zürcher Unterland**
Schäfli Grabenstrasse 7, 8304 Wallisellen
044 883 71 00, info@tfzu.ch

Verein Besuchsdienst Oberes Embrachertal

- **Auskunft und Vermittlung**
Christine von Aarburg
Tel. 044 876 04 58
- **Stellvertreter**
Silvio Bigger, Tel. 044 865 22 75
- **Sprechstunde:**
Dienstag, 15.15 bis 16.45 Uhr
im Reg. Alterszentrum, Stationsstr. 33, 8424 Embrach
- **Präsident** Christian von Aarburg
Tel. 079 684 96 90

Pro Senectute

- Ortsvertretung Embrach**
- **Silvio Bigger, Ortsvertretungsleiter**
Telefon 044 865 22 75
- **Yvonne Brandenberger**
Co-Ortsvertretungsleitung
Telefon 079 295 80 46

Informations- und Auskunftsstelle für Pflege und Gesundheit im Embrachertal

c/o Regionales Alterszentrum Embrachertal

Tel. 044 866 25 00 (Montag–Freitag, 08.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr)

Sie erhalten Informationen über Angebote in der Region zu:

- Alters- und Pflegeheimen, Entlastungs- und Unterstützungsmöglichkeiten
- Demenz, Onkologie, Psychiatrie, Pädiatrie
- Erwachsenenschutz, Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag

KJZ Bülach

Mütter- & Väterberatung



- Beratungstelefon: Mo–Fr, 8.30–11.30 & 14.00–17.00 Uhr, 043 259 95 00
- Embrach, ref. Kirchengemeindehaus: Dienstag, 14.00–16.30 Uhr (ohne Voranmeldung) / 13.30–14.00 Uhr (mit Voranmeldung)
- Freienstein-Teufen, ref. Kirchengemeindehaus: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat 9.30–11.30 Uhr (ohne Voranmeldung)

Impressum

Druck und Expedition:
Medico-Druck AG
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

1/1 (181x262 mm)	Fr. 741.–
4/9 (119x173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119x128,5 mm)	Fr. 289.–
2/9 quer (119x84 mm)	Fr. 209.–
1/9 hoch (57x84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57x39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 7,7 % MwSt.) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: www.medico-druck.ch

Inseratenannahmeschluss:
Dienstag, 8.00 Uhr.

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Büros der Gemeindeverwaltung Lufingen bleiben über Auffahrt ab Mittwoch, 17. Mai 2023, 15.00 Uhr, bis Sonntag, 21. Mai 2023, **durchgehend geschlossen**.

Der **Notfalldienst bei Todesfällen** kann über folgende Telefonnummer erreicht werden:

Tel.-Nr. 079 334 47 50
Bestattungsamt Lufingen

Bitte beachten Sie, dass die Beratung bei Todesfällen während dieser Zeit nur am Telefon erfolgt.

Der **Notfalldienst der Wasserversorgung (Leitungsbrüche)** kann über folgende Telefonnummern erreicht werden:
Tel.-Nr. 044 814 33 37

Werkhof Lufingen

Gemeindeverwaltung Lufingen



Oberembrach
www.oberembrach.ch

Forstrevier Lufingen- Oberembrach- Staatswald Embrach

Die Forstverwaltung verkauft laufend – **Buchen-Brennholz, dürr oder grün** auf Wunsch Hauslieferung.

Für den Garten oder sonstigen Gebrauch können bei uns auch **Hackschnitzel** aus den eigenen Gemeindegewaldungen günstig bezogen werden.

Bestellung bitte baldmöglichst an den Förster.

Der Revierförster: Ch. Lippuner

Bürozeiten:

Montag **und** Freitag, 07.30–09.00 Uhr
Tel. Büro: 044 814 34 45



www.rorbas.ch

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Gemeindepräsident Martin Lips steht den Einwohnerinnen und Einwohnern gerne für ein persönliches Gespräch zur Verfügung.

Die nächste Sprechstunde findet statt:

Montag, 8. Mai 2023
18.00 Uhr – 19.00 Uhr

im Sitzungszimmer im 2. Obergeschoss des Gemeindehauses Rorbas an der Kirchgasse 1.

Bitte benützen Sie den Eingang im Altbau. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Auf eine rege Teilnahme freut sich

Martin Lips
Gemeindepräsident

Schulgemeinden



Einladung

Wir laden alle Stimmberechtigten ein zur

Sekundarschulgemeinde- versammlung

Montag, 5. Juni 2023, 20.00 Uhr

Schulhaus Hungerbühl, Aula Trakt D.

Traktanden:

1. Genehmigung der Rechnung 2022
2. Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes.

Die Akten liegen 14 Tage vor der Schulgemeindeversammlung in den Gemeindekanzleien Embrach, Lufingen und Oberembrach auf. Zudem sind sie auf unserer Homepage www.sek-embra.ch aufgeschaltet.

Im Anschluss an die Schulgemeindeversammlung wird ein Apéro offeriert.

Sekundarschulpflege

Kirchgemeinden

reformierte
kirche
embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat:

Bernadette Bosshard, Melanie Forrer
Pfarrhausstrasse 2

Telefon: 044 865 12 66

E-Mail: sekretariat@ref-embra.ch

Webseite: www.ref-embra.ch

Präsidentin der Kirchenpflege:

Elisabeth Weidmann, Tel. 044 865 49 05

Amtswoche: Pfr. Stefan Rathgeb,

Tel. 044 814 38 80

Sonntag, 7. Mai

10.00 Uhr Gottesdienst in Lufingen
Pfr. Matthias Fürst

Organist: Martin de Vargas
Thema: «Bleibt niemandem etwas schuldig, ausser...» - Römer 13,8

Kollekte: Pigna

Fahrdienst für Embrach, Lufingen & Oberembrach

Anmeldung bis Sa., 18.00 Uhr bei
A. Stücklin, Tel. 044 813 58 50

Montag, 8. Mai

9.30 Uhr Bambinisingen
im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für kleine Kinder in Begleitung einer erwachsenen Person

Dienstag, 9. Mai

**9.00 Uhr Frauentreff für alle Frauen
des Embrachertales**

in der Alten Post,
Oberembrach

Pfrn. Katharina Steinmann

Offene Gesprächsgruppe
für alle Interessierten.

Donnerstag, 11. Mai

**9.00 Uhr Innehalten in
Oberembrach, Alte Post**

Pfr. Matthias Fürst

Feier mit kurzen Texten, Stille,
Singen und Abendmahl

Samstag, 13. Mai

9.30 Uhr Samschigs-Gschichtehöck
im Meditationszimmer
in Embrach

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für Kinder ab ca. 3 Jahren in Begleitung
einer erwachsenen Person

14.00 – CEVI im Cevi-Hüttli

17.00 Uhr für Kinder ab der
2. bis 6. Klasse

14.00 – Cevi-Fröschli im Cevi-Hüttli

17.00 Uhr für Kinder ab
1. Kindergarten – 1. Klasse

Bitte melden Sie Ihr Kind bis vorangehenden Freitag bei Jeremy Cerullo, Tel. 077 434 01 50 oder cargo.embra@cevi.ch an.

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

Freundliche Einladung an die reformierten Kirchenmitglieder zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom Sonntag, 4. Juni 2023 im Kirchgemeindehaus Embrach im Anschluss an den Gottesdienst.

Traktanden

1. Entgegennahme des Jahresberichts 2022 der Kirchenpflege
2. Genehmigung der Jahresrechnung 2022
3. Anfragen gemäss §17 des Gemeindegesetzes

Im Anschluss erhalten Sie aktuelle Informationen aus der Kirchenpflege.

Die Akten liegen ab Freitag, 5. Mai 2023 im Sekretariat zur Einsicht auf oder können auf unserer Webseite aufgerufen werden.

Kirchgemeindehaus Embrach

• Schmittekafi

Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag 9.00–11.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Lufingen

• Dorfkaffee für Alle, Gross und Klein

organisiert vom Frauenverein Lufingen

Dienstag 9.00–11.00 Uhr

reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22

Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68

sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Amtswoche

Pfarrer Christoph Schweizer,

Tel. 044 865 01 22,

christoph.schweizer@kirche-rft.ch

Freitag, 5. Mai

Kein Kreativtreff

Der Kreativtreff findet erst am

Freitag, 19. Mai statt.

Sonntag, 7. Mai

10.00 Uhr, Gottesdienst klassisch

Pfr. C. Schweizer

«Darauf bin ich stolz» (Philipper 3,1–16)

Kinderhüte im Pfarrhaus

Montag, 8. Mai

Singe mit de Chliinschte

9.30 Uhr und 10.15 Uhr

Für Kinder von 0–ca. 4 Jahren mit Begleitperson.

Info: Nicole Müller, 043 542 91 27

Donnerstag, 11. Mai

Frühlingswanderung

Seniorenwanderung

von Forch nach Erlenbach

Fahrt mit Zug und Bus via Flughafen nach Stadelhofen und hinauf auf die Forch. Kaffeehalt in der Cafeteria des Pflegezentrums in Forch. Leichte Wanderung durch zwei mystische Tobel über den Küsnachterberg nach Limberg und zur Blüemlisalp, zur tiefst gelegenen Alp im Kanton Zürich (ca. 1,5h bis 2 h). Mittagessen im Restaurant Blüemlisalp. Anschliessend restliche Wanderung durch das Erlenbacher Tobel nach Erlenbach (ca. 1h). Rückfahrt mit Schiff, Zug und Bus nach Freienstein.

Wanderzeit: ca. 2.5h bis 3h

Treffpunkt: 07.35 Uhr,

Alte Brücke, Freienstein

ca. Fr. 13.00 (Halbtax)

Kosten: ca. Fr. 13.00 (Halbtax)

Anmeldung: Montag, 8. Mai,

von 18–20 Uhr bei Viktor

Dünki, Tel. 044 876 01 12

oder per Mail vikduenki@

bluewin.ch bis Montag,

8. Mai 2023

Sonntag, 7. Mai

10.00 Uhr Eucharistiefeier

11.30 Uhr Taufe von Seraina Höfling, und Antonija und Roko Balen

KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE

Weiterbildung: am Dienstag, 9.5., ist das Sekretariat vormittags wegen einer internen Weiterbildung geschlossen.

Erstkommunion: Hauptprobe, Mittwoch, 10.5., 13.30–16.00 Uhr (Embrach-Kinder), Freitag, 12.5., 15.45–18.15 Uhr (RFT-Luf-O'Em Kinder).

Firmkurs: Mittwoch, 10.5., 17.30–20.00 Uhr, Donnerstag, 11.5., 18.00–20.30 Uhr

Erstkommunionfeiern am 13./14.5.: Die Gottesdienste sind nur für Familienmitglieder; für unsere Gemeindemitglieder bieten wir am 13.5. um 19.00 Uhr einen eigenen Gemeindegottesdienst an.

MITTEILUNGEN

JUBLA-SOLA – JETZT ANMELDEN!

Dieses Jahr wird das SoLa vom 15. Bis 22. Juli 2023 nach Mümliswil (Solethurn) gehen. Zu diesem coolen Sommerlager sind Kinder und Jugendliche von der 1. Klasse (Jg. ~2016) bis zur 3. Oberstufe eingeladen. Beschränkte Teilnehmerzahl. Fragen/Infos/Anmeldung (bis 16. Juni) bitte über: www.jublaembrachertal.ch.

Gerne machen wir auf eine wichtige Neuerung aufmerksam: die Kirchgemeindeversammlung findet zum ersten Mal an einem Sonntag nach dem 10 Uhr-Gottesdienst statt und nicht, wie bisher, an einem Mittwochabend. So möchten wir mehr stimmberechtigten und interessierten Pfarremitgliedern die Möglichkeit geben, teilzunehmen, sich zu informieren, nachzufragen und wichtige Entscheidungen mitzutragen.

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

vom **Sonntag**, 11. Juni 2023, 11.15 Uhr, im kath. Kirchenzentrum St. Petrus, Steinackerweg 22, Embrach

Die röm.-kath. Kirchenpflege St. Petrus Embrachertal lädt alle Pfarreiangehörigen zur Kirchgemeindeversammlung ein.

Die Stimmberechtigten der röm.-kath. Kirchgemeinde St. Petrus Embrachertal haben über folgende Traktanden zu beraten und zu beschliessen:

Kath. Kirchgemeinde Embrachertal



Pfarrzentrum St. Petrus

8424 Embrach, Steinackerweg 22

Telefon 043 266 54 11

info@kath-embrachertal.ch

www.kath-embrachertal.ch

Gemeindeleiter: Hännies Broich

GOTTESDIENSTE

5. SONNTAG DER OSTERZEIT

Kollekte: Muttertagsopfer – Caritas Zürich

Samstag, 6. Mai

15.30 Uhr Beichtgelegenheit

16.30 Uhr Santa Messa

18.00 Uhr Eucharistiefeier

Gedächtnis: Elvira Stanger

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2022
2. Anfragen gemäss § 23 Kirchgemeindereglement (KGR)

 - Kenntnisnahme der Jahresrechnung 2022 der kath. Kirchenstiftung St. Petrus Embrachertal
 - Infos aus der Pfarrei (personelle Situation ab Sommer, Jubiläumsjahr 2024)

Die Akten liegen **2 Wochen vor der Versammlung** bei der Gemeindeverwaltung Embrach und auf dem Pfarreisekretariat zur Einsicht auf. Zudem können die Unterlagen ab diesem Zeitpunkt auf der Homepage eingesehen oder beim Sekretariat angefordert werden. Die Gemeindeverwaltungen bieten die Möglichkeit zur Einsichtnahme in die Stimmregister.

Anfragen nach § 23 des Kirchgemeindereglements (KGR) sind spätestens **10 Arbeitstage** vor der Kirchgemeindeversammlung dem Kirchenpflegepräsidenten schriftlich einzureichen.

Nach der Versammlung sind alle zu einem kleinen Apéro eingeladen. Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.

Die Kirchenpflege



Hungerbühlstrasse 1, Embrach
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67
www.emk-embrachertal.ch

Sonntag, 7. Mai

10.00 Uhr Gottesdienst,
Predigt Wilson Rehmat

Mittwoch, 10. Mai

20.00 Uhr Themenzyklus Gottesbilder in Kloten (Denise R. und Christine S.)

Schauen Sie herein, Sie sind willkommen.



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein
Pfarrer: Daniel Baltensperger
Telefon 044 865 04 67
E-Mail: freienstein@chrischona.ch
www.chrischona-freienstein.ch

Sonntag, 7. Mai

10.00–11.15 Uhr **Gottesdienst**

Predigt: Robin Nägeli
Kinder: MiniTreff und ab dem Kindergarten KidsTreff

Weitere Angebote und Infos findest du auf unserer Homepage.

Willkommen bei einer Begegnung mit Gott und Mitmenschen. Wir freuen uns auf dich!



Tannenstrasse 95
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95
philemon.ressnig@feg-embrach.ch
www.feg-embrach.ch

TeenieZone

Freitag, 5. Mai, 19.30 Uhr

Gottesdienst

Sonntag, 7. Mai, 10.00 Uhr
Thema: Neuer Himmel & neue Erde
Predigt: Simon Müller
mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm
Livestream: www.feg-embrach.ch/live

Gemeinsames Gebet

Dienstag, 9. Mai, 19.30 Uhr

FrauenTreff Abendspaziergang

Mittwoch, 10. Mai, 19.00 Uhr

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

Herzlich willkommen,
wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Stationsstrasse 76, 8424 Embrach
Tel. 043 266 68 78, info@beauty-venere.ch
www.beauty-venere.ch
→ Online Buchung möglich

Zu vermieten in Rorbas per 01.06.23
GARAGENBOX abschliessbar
Mietzins 125.–/Mtl.
Tel. 071 446 62 63

Besichtigung in Embrach: 6. Mai 9–12 Uhr
3x 3.5-Zimmer-Whg Neubau
Zu vermieten an der Hungerbühlstr. 21a
Nach Vereinbarung, Fr. 2 300.–/exkl. NK
Jede Wohnung hat 2 Balkone, EG mit Sitzplatz
WM/TB in Whg. /Lift / Garagenplatz Fr. 135.00
Jeton Berisha, 076 558 23 05, info@taekwondo-buelach.ch

veso
Gartenbrockenhaus Mitglied GVET.ch
Aktuell: Gartenmöbel ...
... und vieles mehr zu verkaufen: saisonale Pflanzen, Dekoartikel, Gartengeräte und -werkzeuge sowie Zubehör für die Gartenarbeit.
Wir freuen uns auf Sie!
hard und gut ist neu veso
8424 Embrach · 044 838 56 40 · veso.ch

Stoffladen Rorbas
Stoffe, Mercerie
Vorhänge
Sichtschutzprodukte
inkl. Heimberatung

Öffnungszeiten:
Di bis Fr 13.30–17.00
1.Sa/Monat 9.00–12.00
neue-vorhaenge.ch

Veranstaltungen

Embrach



Frauenjodelchörli Embrach

Jahreskonzert am Samstag, 6. Mai 2023

in der Reformierten Kirche um 17.00 Uhr.

Musikalische Leitung: Olivia Labhart-Enzler
Freier Eintritt – Kollekte, mit anschliessendem Apéro im Kirchgemeindehausaal
Mitwirkende: Bülacher Stadtstreicher



Interclub-Meisterschaft 1. Runde

Samstag, 6. Mai 2023:

- Ab 09.00 Uhr Damen Senioren I, 3. Liga, TCE – Hinwil
- Ab 14.00 Uhr Herren Jung-Senioren 2. Liga, TCE – Wehntal

Sonntag, 7. Mai 2022

- Ab 09.00 Uhr Herren Aktive II 3. Liga TCE – Ettenfeld

Wir freuen uns auf deinen Besuch
TC Embrach Im Talegg



Vereinsübung

Datum: Mo. 8. Mai 2023

Zeit: 19.30 – ca. 21.30 Uhr

Wo: Singsaal, SH Hungerbühl Trakt C

Thema: tapen

Wir suchen neue Vereinsmitglieder!

Interessierte sind herzlich willkommen!

3. Bullitreffen Zürcher Unterland

18.–20. August 2023

- beim Schützenhaus Rorbas
- Freitag und Samstag DJ's & Barbetrieb
- Tagesbesucher gratis & willkommen
- mit Live Musik «Not Exist»

www.bullitreffen-zh.ch



Jugendmusik Embrach
Harmonie Embrach

Abendunterhaltung «Yabba Dabba Doo!» – Trickfilmmusik

Samstag, 13. Mai 2023

im Gemeindehausaal Embrach

Türöffnung und Essen ab 19.00 Uhr
Konzertbeginn 20.00 Uhr

Barbetrieb in der *Käpt'n Blau Bar*

Der Eintritt ist frei.



FC Embrach

57. Embracher Grümpeltturnier und 24. Schulhausmeisterschaft

2.–4. Juni 2023

Infos zum Abendprogramm am Freitag
und Samstag folgen.

57. Embracher Grümpeltturnier

Samstag, 3. Juni 2023

Kat. C: Plauschturnier und Dorfvereine
Kat. M: Sie & Er

Sonntag, 4. Juni 2023

Kat. A: Fussballer
Kat. B: Nicht-Fussballer

Anmeldung und Infos auf
www.fcembrach.ch

Anmeldeschluss: 12. Mai 2023

24. Schulhausmeisterschaft Embrachertal

Samstag / Sonntag

3./4. Juni 2023

Anmeldung neu online möglich.

Anmeldung und Infos auf
www.fcembrach.ch

Anmeldeschluss: 12. Mai 2023

Freienstein-Teufen

VARIÉTÉ PAVÉ

Das Variété Pavé aus Freienstein presents:

«Ironius»

12. & 13. Mai

Freienstein

Neues Kino/Blumerareal

20.00 Uhr

Feuerwehr-Veteranen Freienstein-Teufen

Treffen am 7. Juli 2023

An alle Feuerwehr Veteranen der
Gemeinde Freienstein Teufen

Programm mit Anmeldetalon
über Heiri Grieser, Tel. 044 865 24 01

Lufingen



Frauenverein Lufingen

Herzliche Einladung zum

Mittagstisch

Donnerstag, 11. Mai, 11.30 Uhr
im Gasthof Hirschen, Lufingen

Jüngere und ältere Einwohner von
Lufingen/Augwil können sich
anmelden bis Montag, 8. Mai,
bei Elsbeth Frei, Tel. 044 813 00 34



Naturschutzverein Lufingen
www.naturschutz-lufingen.ch

Einladung zur Vogelstimmen- und Orchideenwanderung

Sonntag, 14. Mai 2023

8.30 – 11.00 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz unterhalb
Waldhaus Warpel, Embrach

Eine Anmeldung ist nicht notwendig.
Der Anlass findet bei jeder Witterung
statt.

Veranstaltungen

Oberembrach



Sport- und Freizeit-Freunde (SuFF),
Oberembrach präsentieren:

Frühlingserwachen

Samstag, 6. Mai 2023

Türöffnung: 19.00 Uhr

Livemusik: 21.00 Uhr (mit Band Kzwoa)

Abendessen und Eintritt: CHF 60.00

Platzreservierungen:

fruehlingserwachen@bluewin.ch

Rorbas/ Freienstein-Teufen



Naturschutz- und
Verschönerungsverein
Rorbas/Freienstein-Teufen

Muttertagsexkursion – Tüfener Weiher

Spannendes zu Geschichte und Natur
am Weiher

Leitung: **Caroline Nienhuis**
(Biberfachstelle Kt. Zürich),
Beat Kamm

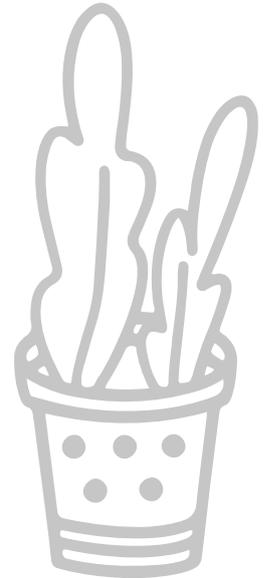
Sonntag, 14. Mai 2023

Treffpunkt: **09.30 Uhr**,
Bushaltestelle Schloss Teufen

Die Exkursion findet bei jeder Witterung
statt und dauert ca. 2 Stunden –
Ausklang bei Speis und Trank auf dem
Schloss. Die Wanderzeit beträgt pro Weg
ca. 35 Minuten.

Anmeldung bis 11. Mai 2023

an www.nvrft.ch / info@nvrft.ch



VARIÉTÉ PAVÉ
PROUDLY PRESENTS
IRONIUS
RARE THEATRE PRODUCTION
THEATRE DE L'OPÉRA DE MONTE-CARLO



OPENAIR SPECTACLE

FREIENSTEIN
NEUES KINO
PREMIÈRE 12. MAI
& 13. MAI
20.00 UHR



VARIÉTÉ PAVÉ



VARIÉTÉ PAVÉ AUS FREIENSTEIN
PRÄSENTIERT «IRONIUS»

Larcher

043 455 20 50 | larcher.ch

● Rückbau ● Erdbau ● Kies ● Absetzmulden

P. LARCHER AG
ZÜRCHERSTR. 23
8426 LUFINGEN
TEL. 043 455 20 50
FAX 043 455 20 51
www.larcher.ch

Die Paul Larcher AG ist eine stabile Unternehmung im Embrachertal, Zürich Unterland.
Die Tätigkeiten des Unternehmens kann in vier Bereiche aufgeteilt werden; Rückbau, Erdbau,
Kies und Muldenservice.

Kalkulator Tiefbau / Rückbau 100%

Als Kalkulator sind Sie für die Kostenkalkulation von massgeschneiderten Kundenlösungen
zuständig und unterstützen ein eingespieltes Team mit ihrem grossen Erfahrungsschatz.

Ihre Aufgaben

- Kalkulieren von Offerten für Infrastruktur-, Um- und Neubauten im Tiefbau
- Vertragsmanagement nach Auftragserteilung inklusive Rechnungserstellung
- Berichterstattung an Geschäftsleitung
- Mitwirken bei Akquisition und Unterstützung bei der AVOR
- Ausmass-Kenntnisse (Planausmass, Leistungserfassung und Vorausmasse für Pauschalen)

Ihr Profil

- Baupraxiserfahrung und Leistungsausweis für Rückbau, Erdbau und Altlastensanierung
- Begeisterung für die Akquisition / Kalkulation und gutes Verhandlungsgeschick
- Freude am Arbeiten im Team
- Gute PC-Anwenderkenntnisse in Microsoft Office, vor allem Excel und idealerweise im Sorba
- Deutsch in Wort und Schrift

Die Kontaktperson für Fragen zum Aufgabengebiet ist Herr Enzo Larcher,
Telefonnummer 043 277 20 50

*Du hast den Lebensgarten verlassen,
doch deine Blumen blühen weiter.*

Manfred Hoffmann

Traurig nehmen wir Abschied von unserer Mutter,
Schwiegermutter, Grosi, Urgrosi, Schwester, Schwägerin,
Tante und Gotte

Valentina Bölsterli-Cathomas

16. März 1930 – 22. April 2023

Ein langes, arbeitsames Leben ging zu Ende.
Wir werden ihre Fürsorge und Verlässlichkeit dankbar
in Erinnerung behalten.

Franz Bölsterli und Doris Hildenbrand
Martin und Madeleine Bölsterli-Koch
Urs Bölsterli und Franziska Lottenbach
Alois und Monika Bölsterli-Beiner
Ursula Bölsterli-Helg
Enkel/innen und Urenkel/innen
Schwestern, Verwandte, Freunde und Bekannte

Trauerfeier
Freitag, 12. Mai 2023, 11.45 Uhr, katholische Pfarrkirche
St. Petrus in Embrach. Die Urnenbeisetzung findet im
engsten Familienkreis auf dem Friedhof Embrach statt.

Statt Blumen wünscht sich Valentina, dass Arche Zürich,
Hohlstrasse 489, 8048 Zürich, IBAN CH84 0900 0000 8002 3020 4
(Spendenzweck: «Arche für Familien») unterstützt wird.

Traueradresse: Urs Bölsterli + Franziska Lottenbach,
Neuwisstrasse 7, 8425 Oberembrach

Pünktlich und seriös simmer für alli da – lüütet eifach aa!

Bahnhof
TAXI

044 865 41 41
EMBRACH

ProMobil Transport
Bis 6 Plätze

FRÜHLINGS- KONZERT

Blaskapelle
**BÖHMISCHES
HERZKLOPFEN**



Sonntag, 7. Mai 2023
Ref. Kirche Embrach
17.00 Uhr
Eintritt frei (Kollekte)



Ihr Wohntextil-Atelier aus der Region macht Ihren Wohnraum zum Wohntraum

- Beratung bei Farb- und Stoffwahl
- Nähatelier für Massgeschneiderte Ideen
- Vorhänge und Systeme, Rollos, Plissees
- Zierkissen, Tischwäsche und Accessoires
- In- und Outdoor-Sitzpolster
- Heimberatung und Montageservice

Märtplatz Wohntextil-Laden, Stationsstrasse 9
8424 Embrach, 044 866 45 30 textil@maertplatz.ch,
www.maertplatz.ch



maertplatz

**Kommen
Sie vorbei**

Ausbildung
Wohnen
Werkstätten

KAMPFSPORTSCHULE Dojo 18

Power-Plate
Tai Chi
Qi-Gong
BIA-Analyse
Personal Trainer



www.dojo18.ch
info@dojo18.ch

Dojo 18
Schaffhauserstr. 110
8302 Kloten
Tel. 044 814 20 10
M. 079 431 95 63

NEUER KRAV MAGA EINSTEIGERKURS

Start am 20. Juni, 20.15 Uhr
Anmeldung per Mail oder Telefon

Kids 5-7 Jahre Montag, 17 Uhr
Kinder 8-13 Jahre Mittwoch, 18 Uhr



CAVABAU

Abbruch | Tiefbau | Gartenbau | Transport



Wir ändern unseren Namen

Wir haben uns entschlossen, unserer grossen Leidenschaft, dem Bauen und Gestalten, einen neuen Namen zu geben:

Aus Huber Maschinenbetrieb GmbH wird ab sofort CavaBau GmbH.

Mit dem neuen Namen und Logo setzen wir unseren Fokus noch gezielter auf unsere Kernkompetenzen, den Dienstleistungen in den Bereichen Abbruch, Tiefbau, Gartenbau und Transport.

Die Namensänderung beinhaltet zugleich auch die Verlegung unseres Firmensitzes. Die Anschrift lautet neu:

Gernstrasse 15 in 8311 Brütten.

Und das Team? Hier bleibt alles beim Alten: Michael Huber, Alwin Altorfer und Thomas Huber freuen sich, mit Ihnen in die Zukunft zu bauen.

CavaBau GmbH | Gernstrasse 15 | 8311 Brütten
044 442 24 00 | www.cavabau.ch

Herzliche Einladung zur GV Grüne Embrachertal

Wir treffen uns am
Mittwoch, 10.05.23, 18:00 Uhr

Altes Gemeindehaus, Embrach

Sympathisanten und
Interessierte willkommen!

Anmeldung: 078 802 32 51

www.gruene-zh.ch/gruene-embrachertal



GRATIS Schätzung Ihrer Immobilie

Ihr Vater-Tochter Team

Rolf Pfändler
076 59 39 99 4

Alannah Da Silva Pfändler
079 558 54 06

www.pfandler.ch



Pfändler & Pfändler Immobilien



Mazda Automobile AG Bülach

Feldstrasse 80
044 860 60 91

www.mazda-buelach.ch

Ihr Mazda Partner in Ihrer Region

E. Costinha GmbH Ihr Malermeister des Embrachertals

Ausgeführt von unserem Dipl. Malermeister

- Fassade
- Gipsarbeiten
- Renovationen
- Tapezieren
- Schimmelbekämpfung
- Lackieren



Freudig Laden wir Sie auf ein Beratungsgespräch in unserer Ausstellung in Lufingen ein. Ist es für Sie bequemer dann kommen wir auch gerne bei Ihnen zu Hause vorbei.

Fensterläden reinigen und lackieren

Wir machen Ihre alten Fensterläden wie neu! Renovation von Holz und Alu Fensterläden. Reinigen, lackieren, abholen und montieren **CHF148** statt CHF155


markstein



Fragen zum
Hausverkauf.

Wir haben Antworten.
043 810 90 10 | markstein.ch

Piano-und Örgel-
Plausch mit Didier 
pianoplausch.ch

Für sottig, wo wetted neu afange:
Am Mäntig und Ziischtig het's
no Platz für neu Schüeler im
Klavier-und Örgelunterricht

Didier Karl, 076 209 21 21 , didier@pianoplausch.ch


FLOHMARKT
Schulhaus Gsteig, Lufingen

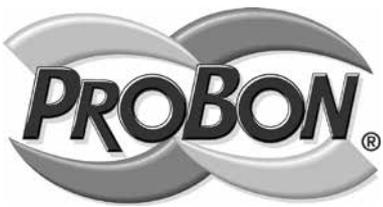
Samstag, 13. Mai 2023
10:00 – 13:00



Die Elternmitwirkung der Schule Lufingen organisiert mit den Schülern einen Spielzeug-Flohmarkt. Als Zuspuf für die Klassenkasse sorgen die 6. Klässler für das leibliche Wohl.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Doppelte



**Montag
8. Mai**


D. Weidmann
DROGERIE
EMBRACH Dorf: 044 865 01 77


**WILDBACH
APOTHEKE**

Heidi Schenkel-Benz, eidg. dipl. Apothekerin FPH
Dorfstrasse 111, 8424 Embrach
Telefon 044 865 30 35, Fax 044 865 30 70


GÖTZ ELEKTRO AG

GÖTZ ELEKTRO AG
www.goetz-elektro.ch

HÖRI	ZÜRICH	EMBRACH
T 044 864 82 82	T 044 362 86 35	T 044 865 47 80

GÖTZ BRINGT SPANNUNG...

Frauenjodelchörli Embrach
Jahreskonzert



Samstag, 06. Mai 2023, 17.00 Uhr
Reformierte Kirche Embrach

Mitwirkende: Bülacher Stadtstreicher
frauenjodelchor-embrach.com

TEATRO DI CAPUA
VISIONES PANDÉMICAS
TANGO
SAMSTAG, 13. MAI 2023
 Juan Pablo Navarro Quartett
 Gabriela Bergallo
 Restaurant: 18.00–19.30 Uhr
 Konzertbeginn: 20.00 Uhr, Tür: 19.00 Uhr
 Konzerteintritt: CHF 40.–
 Reservationen: WWW.TEATRODICAPUA.CH

LE DELIZIE DI CAPUA Förderverein TEATRO DI CAPUA KANTON ZÜRICH Fachstelle Kultur medico druck ag

Fussball News Embrach

Samstag, 6.5.23

Sportanlage im Bilg, Embrach

11.30–17.00 Uhr **Junioren- und Juniorinnenspiele**

Sonntag, 7.5.23

**Meisterschaft 3. Liga – Gruppe 4
 Sportplatz Chliriet, Oberglatt, 11.00 Uhr**

FC Oberglatt 1 – FC Embrach 1

Sportanlage im Bilg, Embrach

12.30 Uhr **Heimspiele 2. Mannschaft und Frauen**

15.00 Uhr **Heimspiel 3. Mannschaft**

medico druck ag Dorfstrasse 5 • 8424 Embrach
Für Sie sind wir immer am Ball

Garage U. Hofmann GmbH, Höri
 Christian Bächli / Bruno Pongelli
 Telefon: 044 886 10 20
 info@ueli-hofmann.ch
 www.ueli-hofmann.ch

Garage U. Hofmann GmbH CHEVROLET

Garage U. Hofmann GmbH / Altmannsteinstrasse 36 / 8181 Höri
 Öffnungszeiten Montag bis Freitag 7.30 bis 12.00 / 13.30 bis 17.30 Uhr
 Gratis Hol- und Bringservice im Embrachertal. Reparaturen aller Marken. Wir freuen uns auf Sie.

neues KINO
Wochenprogramm
 Vom 5. bis 12. Mai
 Gemeinsam tolle Filme geniessen.
 Nächster Augenschmaus neu am 5. Mai.

Fr	5. Mai 18.00	Letzter Augenschmaus vor Sommerbeiz
Fr	5. Mai 21.15	Empire of Light
Sa	6. Mai 15.00	Der Super Mario Bros. Film
Sa	6. Mai 20.00	Simone Veil – Ein Leben für Europa
So	7. Mai 15.00	Der Super Mario Bros. Film
So	7. Mai 20.00	Simone Veil – ...
Mo	8. Mai 20.00	Unser Vater
Di	9. Mai 20.00	Simone Veil – ...
Mi	10. Mai 15.00	Der Super Mario Bros. Film
Mi	10. Mai 20.00	Unser Vater
Do	11. Mai 20.00	The Book Club Premiere
Fr	12. Mai 20.00	The Book Club

Vorschau
 Sa 20. Mai 13.00 Setzlingsmarkt
 18.30 **Die Eiche**

Empire of Light
 S. Mendes, USA 22, 115 Min, E/d/f, J 14
 Dieser Film von Oscar-Preisträger Sam Mendes spielt in einer englischen Küstenstadt in den frühen 1980er Jahren und erzählt eine bestechende und berührende Geschichte über menschliche Verbundenheit und die Magie des Kinos.

Der Super Mario Bros. Film
 A. Horvath, USA 22, 91 Min, D, K 6
 Klempner Mario gelangt in eine magische Welt, sucht nach seinem Bruder Luigi und lernt zu kämpfen. Bunte Unterhaltung für die ganze Familie.

Unser Vater
 M. Gimes, CH 23, 73 Min, Dial/d/f, J 14
 Ein attraktiver Priester, schwängert in der Schweiz der 50er-Jahre mehrere Frauen, bis ihm der Bischof das Amt entzieht. Die Kinder lernen sich nach seinem Begräbnis kennen. Sie erzählen über ihre vaterlose Jugend, ihre tapferen Mütter und das fatale Schweigen...

Simone Veil – Ein Leben für Europa
 O. Dahan, F 23, 141 Min, F/d, J 14
 Eine berührende biografische Verfilmung, die unter die Haut geht, dieser Film beleuchtet den Werdegang, die politischen Kämpfe und das Schicksal einer aussergewöhnlichen Frau.

Book Club: A New Chapter
 B. Holderman, USA 23, 108 Min, E/d/f, K 10
 In dieser Komödie reisen vier beste Freundinnen mit ihrem Buchclub nach Italien, um dort den Mädelsurlaub zu machen, den sie nie hatten. Aus einem entspannten Urlaub wird ein Abenteuer quer durchs Land.



2023

www.sommerplausch.net

Es warten viele spannende, kreative und sportliche Kurse auf dich!

Kursanmeldung:

7. Mai 19:00 Uhr bis 29. Mai 2023

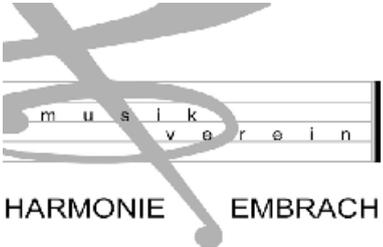
Viel Spass - Dein Sommerplausch-Team

Abendunterhaltung

Trickfilmmusik mit
Harmonie & Jugendmusik Embrach

Yabba Dabba Doo!

13. Mai 23 Gemeindehaus Embrach
Türöffnung 19:00 Uhr Konzert 20:00 Uhr



HARMONIE EMBRACH



Mitglied **GVET**.ch

neu mit Café
immer während der
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 8:00 - 18:30
Sa 8:00 - 17:00

Muttertag
Sonntag 14. Mai
8:00 - 17:00

Genussvoll im Grünen
Zmörgelen:
Gärtnerzmorgen
originell im Gärtnerkistli

jetzt Reservieren ↘
www.blumenland.ch

Blumenland Schweiz AG
Rainstrasse 50
8426 Lufingen
043 211 50 00



theater zürich

EMBRACH
KULTUR UND DORFLEBEN

Schulhausplatz Dorf

Kapitän Kap Verde

Am 20. Mai 2023, 20.30 in Embrach Premiere

Vorverkauf
Einwohnerdienste Embrach

Mediapartner: Zürcher Zeitung, Zürcher Anzeiger, Lauböte

Hauptsponsorin: Zürcher Kantonalbank

